

CENTO ANNI DOPO

(RE)VOIR LES LIEUX ET LES PAYSAGES
DU CINÉMA MUET ITALIEN

COLLOQUE ET RÉTROSPECTIVE

9-11
MARS
2026

ISTITUTO CENTRALE
BENI SONORI ED AUDIOVISIVI
PALAZZO MATTEI DI GIOVE - ROMA

SOUS LA DIRECTION DE
LUCA MAZZEI
CÉLINE GAILLEURD
MARIA ASSUNTA PIMPINELLI
SILVIO ALOVISIO



TOR VERGATA
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA



UNIVERSITÉ
PARIS8
DES CRÉATIONS



estca



CINESC

Centro
Sperimentale di
Cinematografia



Direzione Generale
CINEMA e
AUDIOVISIVO



LA CINEMATHEQUE
FRANÇAISE



centre national
du cinéma et de
l'image animée



CINETECA
BOLOGNA

CINETECA
MILANO

La Cineteca
del Friuli



LUN
9 MARZO
2026

Fra il 1896 e il 1930 il cinema ha osservato, attraversato e trasformato i paesaggi italiani. Cento anni dopo invita a rivedere quei luoghi e a interrogare lo sguardo che li ha resi immagine.

Le vedute delle grandi città, le montagne, i giardini, le rovine filmate al tempo del cinema muto non sono solo documenti del passato ma tracce di esperienze, di attraversamenti, di modi di abitare e guardare i territori. L'iniziativa nasce come occasione di scambio fra università e cineteche francesi e italiane. Un dialogo fra luoghi e discipline diverse, unite dall'interesse per le immagini e per la storia del paesaggio. Il programma si articola in tre direzioni: un convegno internazionale, incontri pubblici e proiezioni di film restaurati, spesso raramente visibili. Le proiezioni non accompagnano semplicemente il dibattito ma lo alimentano. Perché non esiste una Storia del cinema senza i film e senza gli archivi che li custodiscono. E, dal 1896 in poi, non esiste una Storia del paesaggio italiano che possa prescindere dallo sguardo cinematografico che su di esso si è posato.

Sede : Auditorium ICBSA, Palazzo Mattei di Giove, via Michelangelo Caetani 32, Roma

9.30

Saluti

Sandra Suatoni (Istituto Centrale per i Beni Sonori e Audiovisivo)
Steve Della Casa (Conservatore Cineteca Nazionale)
Lucia Ceci (Direttrice Dip. SPFS - Università di Roma Tor Vergata)

Roma e il paesaggio del tempo

Céline Gailleurd (Université Paris 8)
Maria Assunta Pimpinelli (CSC - Cineteca Nazionale)
Comporre la città. Il paesaggio urbano di Roma nelle prises de vue Lumière (1896-1904)

Ivo Blom (Vrije Universiteit Amsterdam) /
Il paesaggio nel cinema narrativo: Roma antica come 'silentscape' nei primi film romani sull'antichità greca e romana (1908-1911)

Magdalena Brotons-Capó, Júlia Roman (Universitat de Illes Balears)
Scenografia della tentazione: il Lago Albano ed il giardino romantico di Villa Borghese in "Rapsodia Satanica" di Nino Oxilia, 1917.

Marco Fabbri (Università di Roma Tor Vergata)

Pausa caffè

9.50

9.50

10.50

Chair

11.30

Tour d'Italie n. 1

Silvio Alovio (Università di Torino)
Marco Grifo (Museo Nazionale del Cinema)
Paesaggi mut(ant)i: itinerari cinematografici torinesi tra testimonianza e immaginario

Angela Maria Fornaro (Accademia di Belle Arti di Napoli)
Lorenzo Marmo (Università di Roma 3)
Narrazioni del paesaggio e forme dello sguardo: Napoli nel cinema muto italiano

Steve Della Casa (CSC-Cineteca Nazionale)

11.45

12.15

Chair

Proiezione di film muti (1896-1924) conservati e restaurati da la Cinémathèque française, CNC, la Cinémathèque de Toulouse, la Fondation Jérôme Seydoux-Pathé. Accompagnamento musicale dal vivo del M° Antonio Coppola.

15.00

Il Bel Paese (durata complessiva: 97')

Presentazione di Dominique Moustacchi e di Hervé Pichard

Vues Lumière, Rome
Vue n° 286, Piazza Termini (1896, 45'')
Vue n° 288, La Gare di Charles Moisson (1896, 45'')
Vue n° 290, Le Forum (1896, 45'')
Vue n° 429, Rome: Pont Ripetta (1896, 45'')
Vue Lumière, Bergamo
Vue n° 835, Le Décrotteur (1898, 47'')
Copie provenienti da CNC

Bergamo (1911, 3')
Ancona (1911, 4')
Dans la province de Pérouse (1911, 3')
Copie provenienti da la Cinémathèque française

5[San Remo] (1920, 3')
Copia proveniente da CNC

Amalfi (1924, 3')
Copia proveniente da la Cinémathèque française

Paesaggi dell'antichità
(durata complessiva: 31')

Presentazione di Stéphanie Salmon
Martyrs chrétiens (attribuito a Lucien Nonguet, 1905, 10')
La Vestale (attribuito a Albert Capellani, 1908, 8')
Idylle romaine (1908, 13')
Versioni restaurate da la Fondation Jérôme Seydoux-Pathé

17.00

Paesaggi in rima (durata complessiva: 34')

Presentazione di Dominique Moustacchi e Maria Assunta Pimpinelli
Poeta ad ogni costo (1910, 4')
Cuor di poeta di Eduardo Bencivenga (1913, 10')
Copia proveniente da CNC

18:30

La crudeltà che fuor mi serra,
episodio di *La mirabile visione* di Caramba
[Luigi Sapelli] (1921, 20')
Versione restaurata a cura di CNC e CSC-
Cineteca Nazionale

Saffo di Aldo Molinari (1918, 62')
Versione restaurata con didascalie francesi
a cura di la Cinémathèque française e CSC-
Cineteca Nazionale.
Accompagnamento musicale dal vivo del
M° Antonio Coppola

Chiara Trinchese (Università di Roma Tor Vergata)
Il pubblico che vola. Aeroturismo e paesaggi italiani

Emiliano Morreale (Università di Roma La Sapienza)

12.25

Chair

*Proiezione di film muti (1896-1924) conservati e restaurati a cura di la Cinémathèque
française, CNC, la Cinémathèque de Toulouse, Fondation Jérôme Seydoux-Pathé.
Accompagnamento musicale dal vivo del M° Antonio Coppola.*

15.00

MAR
10 MARZO
2026

*Sede : Auditorium ICBSA, Palazzo Mattei di Giove,
via Michelangelo Caetani 32, Roma*

Tour d'Italie n. 2

9.30

Marco Bertozzi, Giuseppe Ferrari (Università luav di
Venezia)
Venezia delle origini, cine-emozioni contemporanee.

10.10

Elena Mosconi (Università di Pavia)
*Cartografie del silenzio: il paesaggio lombardo nel cinema
delle origini*

10.40

Elisa Uffreduzzi, Luca Mazzei (Università di Roma Tor
Vergata)
*Dove il "sì" non suona. La Toscana medioevale nel cinema
muto*

Chair

Ivelise Perniola (Università di Roma 3)

10.40

Pausa caffè

Tour d'Italie n. 3

12.00

Alessandro Faccioli (Università di Padova)
Paesaggi verticali. La montagna nel cinema italiano

*I drammi dell'amore - Geografia
sentimentale* (durata complessiva: 97')

**Presentazione di Hervé Pichard, Francesca
Bozzano e Dominique Moustacchi**

La dannazione di Caino di Luigi Maggi (1911,
10' versione con didascalie francesi)
Il sire di Vincigliata di Alfredo Robert (1913,
14')
Copie provenienti da la Cinémathèque
française

Il romanzo di Maddalena (1913, 29')
Copia incompleta, versione con didascalie
francesi, proveniente da la Cinémathèque de
Toulouse

Il silenzio del cuore di Gian Orlando Vassallo
(1914, 16')
Stellina, la pescatrice di Venezia (1913, 28')
Copie provenienti da CNC

Panorami di guerra (durata complessiva: 42')

Presentazione di Dominique Moustacchi
Eroico pastorello (1910, 17')
La sesta battaglia dell'Isonzo di Luca Comerio
(1916, 8')
Guerre en Italie (22')
Copie provenienti da CNC

Crediti fotografici:

La mirabile visione di Caramba (Luigi Sapelli),
1921. Parte prima. Episodio II. *La crudeltà
che fuor mi serra*. Fotogramma dalla versione
restaurata (2017), per gentile concessione di
CNC, Gaumont - Pathé Archives e CSC - Cineteca
Nazionale.

MER
11 MARZO
2026

Sede : Auditorium ICBSA, Palazzo Mattei di Giove,
via Michelangelo Caetani 32, Roma

Paesaggi in archivio I

9.30

Luca Mazzei, Elisa Uffreduzzi (Università di Roma Tor Vergata)
Il progetto PRIN "Revis-Revisualizing Italian Silentscapes (1896-1922)"

10.00

Olivier Bohler (Nocturnes Productions)
Céline Gailleurd (Université Paris 8)
Le projet de recherche-création "Paysages italiens, cento anni dopo (1896-1930)"

Chair

Marco Grifo (Museo Nazionale del Cinema)

10.30

Pausa caff 

Paesaggi in archivio II

10.50

Ivo Blom (Vrije Universiteit Amsterdam)
Il progetto Museum of Dreamworlds: Silent Antiquity Films in the BFI National Archive (2023-26)

11.10

Elena Beltrami, Gabriele Perrone (Museo Nazionale del Cinema)
Riscoprire il paesaggio italiano nel cinema muto. Una collaborazione con le Giornate del cinema muto.

11.30

Fabrizio Micarelli (Archivio Storico Luce - Cinecitt )
Paesaggi filmati e banchi di scuola: scoperta e recupero del fondo liceo Dante di Firenze

Chair

Maria Coletti (CSC - Cineteca Nazionale)

12.00

Paesaggi in archivio III

Sergio Bruno, Maria Assunta Pimpinelli (CSC - Cineteca Nazionale)
"Villa Pacelli" (Cines, 1910), un 'film di famiglia' 35mm dal Fondo Pacelli

Antonella Felicioni (CSC - Cineteca Nazionale)
La raffinata iconografia nelle immagini del Fondo Pacelli

12.30

Valentina Rossetto (CSC - Cineteca Nazionale)
I frammenti ritrovati dalla Cineteca Nazionale di due film di Nino Martoglio: "Sperduti nel buio" e "Teresa Raquin"

12.45

Sandra Suatoni (Istituto Centrale per i Beni Sonori ed Audiovisivi)

Chair

Proiezione di film muti (1907-1921) conservati e restaurati da Museo Nazionale del Cinema di Torino, Cineteca del Friuli, Cineteca Italiana, CSC - Archivio Cinema d'Impresa, Cineteca di Bologna. Accompagnamento musicale dal vivo del M^o Antonio Coppola.

15.00

Paesaggi italiani: dalle collezioni del CSC - Archivio del Cinema d'Impresa. Gli home movies della famiglia piemontese Biglia (1907-1910) (durata complessiva: 15')

Presentazione di Elena Beltrami
Torino e dintorni (1913, 7')
Fiammella spenta (1914, 28')

Presentazione di Elena Testa
Ritratto Riccardo Biglia (1')
Teatrino (5')
Il Lago di Viverone (6')
Valle Cervo (3')

17:15

Paesaggi italiani: dalle collezioni della Cineteca Italiana (durata complessiva: 27')

Un'escursione a Norcia (1911, 4')
Da Siracusa a Taormina (1911, 5')
Italia pittoresca, seconda serie. Riviera Ligure (1920, 12')
Bellezze italiane: da Bolzano a Cortina d'Ampezzo (1921, 6')

15:15

Paesaggi italiani: dalle collezioni del Museo Nazionale del Cinema di Torino (durata complessiva: 33')

Presentazione di Gabriele Perrone
I soffioni di acido borico in Toscana (1909, 3')
L'industria del legno in Cadore (1909, 9')
L'isola scomparsa (1921, 16')
Il calzaturificio Varese (5')

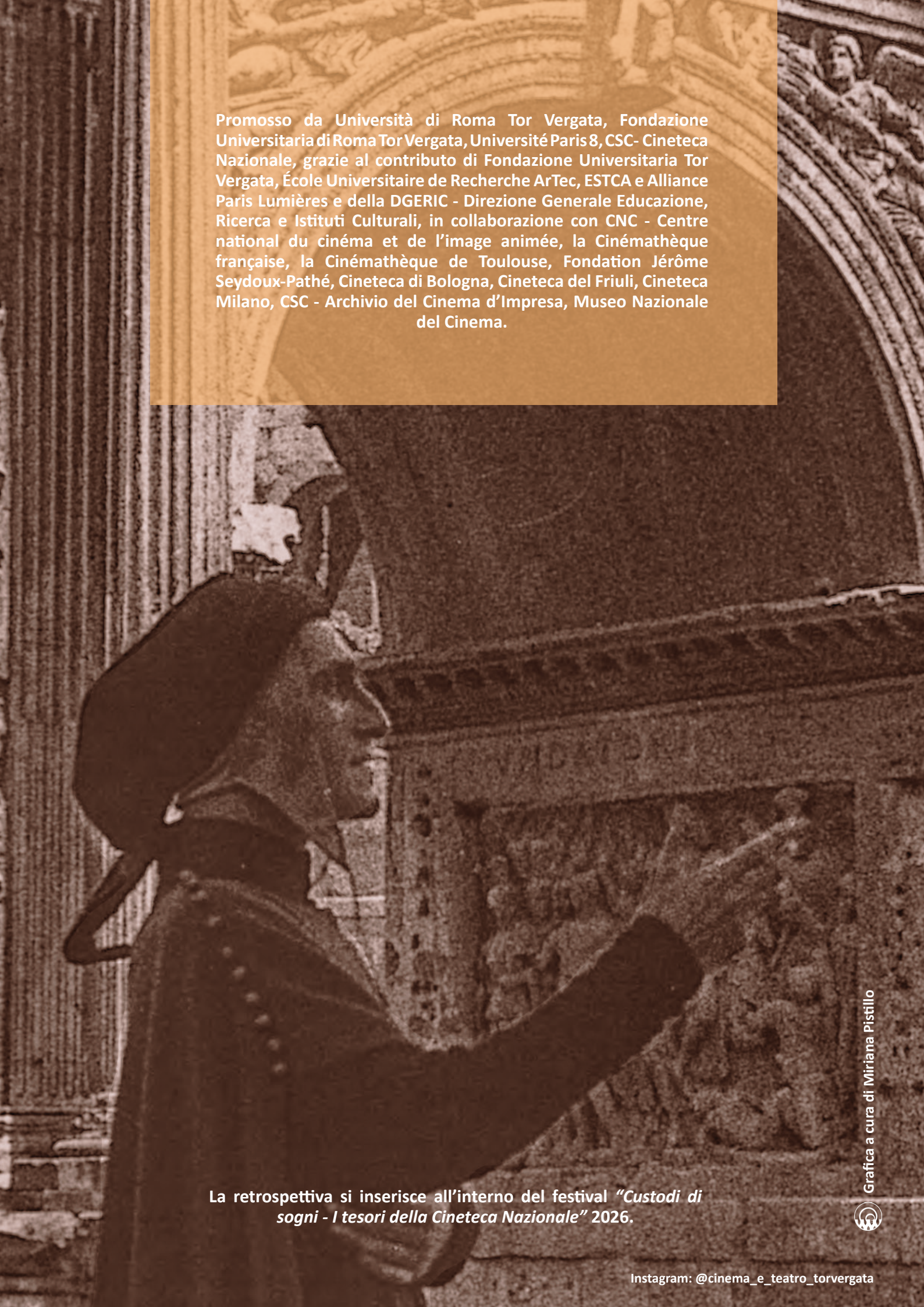
18:00

Paesaggi italiani: dalle collezioni della Cineteca di Bologna (durata complessiva: 26')

Dans le golfe de Salerne (1909, 6')
Lake Garda, Italy ((tit. it. Scene sul Lago di Garda: Italia settentrionale, Natural Color Kinematograph, GB, 1910, 8')
Rome antique (1911, 6')
Un giorno a Palermo (1914, 6')

16:15

Paesaggi italiani: dalle collezioni della Cineteca del Friuli (durata complessiva: 35')



Promosso da Università di Roma Tor Vergata, Fondazione Universitaria di Roma Tor Vergata, Université Paris 8, CSC- Cineteca Nazionale, grazie al contributo di Fondazione Universitaria Tor Vergata, École Universitaire de Recherche ArTec, ESTCA e Alliance Paris Lumières e della DGERIC - Direzione Generale Educazione, Ricerca e Istituti Culturali, in collaborazione con CNC - Centre national du cinéma et de l'image animée, la Cinémathèque française, la Cinémathèque de Toulouse, Fondation Jérôme Seydoux-Pathé, Cineteca di Bologna, Cineteca del Friuli, Cineteca Milano, CSC - Archivio del Cinema d'Impresa, Museo Nazionale del Cinema.

La retrospettiva si inserisce all'interno del festival *"Custodi di sogni - I tesori della Cineteca Nazionale"* 2026.

Grafica a cura di Miriana Pistillo



Instagram: @cinema_e_teatro_torvergata